

τὴν συμβουλεύουσι νὰ κρυφθῆ διὰ νὰ μὴ τὴν εὕρῃ ὁ γαμβρός. Ἐκεῖνος ὁμως, γνωρίζων ποῦ ἦν κεκρυμμένη, τρέχει πρὸς ἐκεῖνο τὸ μέρος καὶ τὴν εὕρισκει. Τότε δ' ἀφ' αὐτῆς πρῶτον πάντες συνήχθημεν, ὁ εὐταξίας τοῦ Γαμβροῦ λέγει εἰς τὴν παράνομφον «εὐλόγησον τοὺς νομφίους», καὶ ἐκεῖνη λέγει «Ὁ θεὸς νὰ τοὺς εὐλογῆσῃ.»

Μετὰ τὴν εὐλογίαν ἔλαβον ἐγὼ ὁ παράνομπος μανδύλιον, οὗτινος τὴν ἄλλην ἄκραν ἔδωκα εἰς τὸν Γαμβρόν· μετὰ ταῦτα δ' ὁ εὐταξίας τοῦ καὶ κατὰ σειρὰν οἱ ἄλλοι παράνομοι γυρίζομεν περίξ τῆς νόμφης, ἥτις κἀθηται περικυκλωμένη ἀπὸ τὰς παρανόμους τῆς αὐτῆς δὲ τὴν παρακινεῖν νὰ μὴ γίνῃ σύζυγος. Ἀλλ' εἰς τὸν τρίτον γύρον τὸ πρᾶγμα ἐγένετο σπουδαῖον, διότι ὁ Γαμβρὸς διέκρινε τὴν νόμφον, καὶ δρᾶξας αὐτὴν εἰς τὰς ἀγκάλας του, ἐναπέθεσεν εἰς τῆς παρειαῆς αὐτῆς φίλημα ἡχηρότερον τοῦ πιπυλισματος τῶν κρηκυλίων, τοῦτο δὲ ἀφ' οὗ ἔρις μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τῶν νεανίδων διεγέρθη.

Ἐλησμόνησα νὰ σ' εἰπῶ τὸ περιεργότατον, ὅτι πρὶν τοῦ σκεπάσματος πωλοῦν τὴν νόμφον, τότε δὲ ὁ γαμβρὸς τὴν ἀγοράζει δίδων ὄσα δύναται, ἀλλὰ ὁ δυστυχὴς πωλητὴς πρέπει νὰ δραπετεύσῃ ὅσον ταχύτερον δύναται, διότι τὸν δέρνουν ἀνιλεῶς. Μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ σκεπάσματος ἡ κουμπάρα στρώνει τὴν νυμφικὴν κλίνην, καὶ ὅλοι εὐχονται καλὴν νύκτα εἰς τοὺς νεονόμους. Τὴν δὲ πρῶταν ἡ παράνομος ἔχει χρέος νὰ εἰσέλθῃ πρῶτη πρὸς αὐτοὺς, καὶ ν' ἀπαντήσῃ εἰς ἐρωτήσεις ἀδιακρίτους τῶν προσκεκλημένων.

Γ. Μ.

## ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΑ ΜΕΤΑΤΟΠΙΣΙΣ ΟΙΚΙΩΝ.

Κατὰ τὴν ἐν Νεοβοράκω τῆς Ἀμερικῆς διατριβήν μου, εἶδον ἔργον τεχνικὸν ἄξιον πολλοῦ λόγου. Ἐπρόκειτο, διὰ νὰ πλατυνθῆ τις ὁδὸς, νὰ μετατοπισθῶσι δύο ὁλόκληροι οἰκίαι. Τὸ πρᾶγμα φαίνεται παράδοξον· οὐχ ἦν ττον ὁμως καὶ ἐσχεδιάσθη καὶ ἐξετελέσθη. Τῶν μηχανικῶν μέσων, ὅτων ἐγένετο πρὸς τοῦτο χρῆσις, ἡ ἐφεύρεσις ὀφείλεται εἰς τὸν Συμεῶνα Βράουν, ὅστις μοὶ τὰ περιέγραψε μόνος. Μαὶ ἐφάνησαν δὲ τοσοῦτον ἀπλᾶ, ὥστε νομίζω περιττὸν νὰ ἐμφιλοχωρήσω εἰς ἐρμηνεῖαν λεπτομερεστέραν τῆς παρούσης.

Ὅτι πολλάκις μετατοπίσθησαν οἰκίαι ξύλινοι, τοῦτο γνωστὸν πρὸς πολλούς· ἀλλὰ μετὰθεσις οἰκίας ἐκ πλίνθων ἐψημένων κατεσκευασμένης, παρέχει βεβαίως πολλὰς καὶ ἀπείρους δυσκολίας. Αἱ δύο οἰκίαι αἵτινες, ὡς προείπομεν, ἐπρόκειτο νὰ μετατοπισθῶσιν εἰς ἀπόστασιν ὀριζόντιον δώδεκα ποδῶν, εἶχαν οἰκοδομηθῆ, συγχρόνως καὶ ἐπὶ τῆ βάσει ὁμοιομόρφου σχεδίου. Εἶχον δὲ ἀμφοτέρω 45 μὲν ποδῶν βάρους, 25 δὲ ὕψος, ἐξαιρουμένης τῆς στέγης μετὰ τοῦ κεντρικοῦ, πρὸσφιν πλατεῖαν 45 πόδας.

Ἴδου πῶς μετατοπίσθησαν·

Ἐν πρώτοις ἐθαλλον ὑπ' αὐτὰς παραλλήλως πρὸς τὴν ὁδὸν, καὶ ἰσοπέδως μὲ τὸ ἔδαφος, στρωτῆρας ὀγκώδεις, οἵτινες, ἀπέχοντες τρεῖς πόδας ἀπ' ἀλλή-

λων, ἐτέθησαν καθ' ὅλον τὸ μήκος τοῦ κτιρίου, αἱ δὲ ἄκραι των, διαπεράσασαι τοὺς πλαγίους τοίχους, ὑπερέβησαν ἱκανοὺς πόδας αὐτοὺς, καὶ ἐστηρίχθησαν ἐπὶ ξύλων ὀγκωδῶν ὡς ἐπὶ ὑπομοχλίων κειμένων μακρὰν τοῦ τοίχου.

Ἡ αὐτὴ προπαρασκευαστικὴ ἐργασία ἐγένετο καὶ κατὰ τὸ πλάτος τῆς οἰκοδομῆς, ἀνοιχθεισῶν ὡσαύτως ὁπῶν ἐπὶ τῶν τοίχων τῶν προῦσεων καὶ τῶν παραλλήλων μεσοτοίχων, καὶ διαπερασθέντων ἑτέρων στρωτῆρων, οἵτινες συνήφθησαν μετὰ τῶν πρώτων, καὶ μετὰ τῆς ἐσχάρας τῆς κειμένης κατὰ μήκος τοῦ κτιρίου ἐντὸς τῶν τοίχων, κατὰ διεύθυνσιν ὀρθογώνιον ὡς πρὸς τοὺς ἄλλους.

Μετὰ ταῦτα εἰσῆχθησαν σφῆνες πρὸς τὴν συναφὴν τῶν στρωτῆρων μετὰ τῶν ὑπομοχλίων συγχρόνως ὅλαι, καὶ διὰ κτύπων ὁμοίων καὶ κανονικῶν, οὕτως ὡς ἀνυψωθέντα τὰ κτίρια ἐπὶ τῶν στρωτῆρων, διεχωρίσθησαν ἀπὸ τῶν θεμελίων. Τὰ θεμέλια κατεδαφίσθησαν τότε ἀκινδύνως, ἀλλὰ τῶσιν μόνον ὅσων ἐχρειάζετο διὰ νὰ τοποθετηθῶσι τὰ συνήθη ὀλισθηρὰ ἐργαλεῖα. (glissoires) Εἰς δὲ τὸ κενὸν τὸ μεταξὺ τῶν ἐργαλείων τούτων καὶ τῆς ξυλίνης τῶν στρωτῆρων ἐσχάρας ἐφ' ἧς στηρίζεται ἡ οἰκοδομὴ, εἰσῆχθησαν ξύλινα ἐπιμήκη ὀλισθηρὰ ὑπομόχλια ὡς τὰ ἐν χρῆσει παρὰ τοῖς ναυπηγοῖς. Καὶ μετὰ ταῦτα εἰσαχθεισῶν ἑτέρων σφηνῶν εἰς τὸ μεταξὺ τῶν ὑπομοχλίων καὶ τῶν στρωτῆρων τῆς ἐσχάρας κενόν, αἱ μὲν πρῶται σφῆνες συνεσφίχθησαν μετὰ τῶν ὀλισθηρῶν ἐργαλείων, τῶν ὑπομοχλίων καὶ τῶν στρωτῆρων τῆς ἐσχάρας, τὸ δὲ κτίριον ἀνυψώθη μέχρι τοῦ ὀρισμένου ὕψους. Οὕτως, τὰ μὲν ἄκρα τῶν στρωτῆρων, μὴ στηριζόμενα πλέον ἐπὶ τῶν ἔξω τῆς οἰκίας ὀγκωδῶν ὑπομοχλίων ἐξήχθησαν τῆς θέσεώς των ὡς ἀνωφελῆ, ἡ δὲ οἰκία εὐρέθη ἐτοίμη εἰς κίνησιν.

Ἡ κίνησις αὕτη ἐνηργήθη εὐκόλως διὰ τῆς στροφῆς κοχλιῶν τινῶν ὀριζόντιως τοποθετηθέντων ἐπὶ ἀκινήτου στρωτῆρος· Ἡ δύναμις ἡ ἐνεργοῦσα κατ' εὐθείαν ἐπὶ τῶν κεφαλῶν τῶν ὀλισθηρῶν ὑπομοχλίων ἐκίνησεν αὐτὰ, ταῦτα δὲ κινηθέντα ἔφερον ὑπ' αὐτὰς ὅλον τὸν σύνδεσμον τῆς διὰ στρωτῆρων ἐσχάρας, καὶ ἐπομένως ὁλόκληρον τὴν ἐπὶ τῆς ἐσχάρας οἰκοδομήν.

Ὅταν δὲ αἱ οἰκίαι ἐφθασαν εἰς τὰ προπαρασκευασθέντα δι' αὐτὰς νὰ θεμέλια, ἐξήχθησαν ἐν πρὸς ἐν ὅλα τὰ εἰσαχθέντα προηγουμένως ὑπ' αὐτῶν ξύλα καὶ αἱ οἰκίαι ἐκάθησαν ἐπὶ τῶν θεμελίων τούτων.

Καθ' ὅλον δὲ τὸ διάστημα τῆς περιέργου ταύτης ἐργασίας καὶ ὁδοιπορίας τῶν οἰκίων, οἱ κάτοικοι αὐτῶν ἐξηκολούθουν μένοντες ἐντὸς αὐτῶν, καὶ καταγινόμενοι εἰς τὰ συνήθη ἔργα των χωρὶς νὰ λάβωσιν οὐδεμίαν προφύλαξιν.

Ἄσαις τοῦ ἐν τῷ Φυλλ. ΞΒ'. αἰνίγματος.

Θρόνος—Όνος—Κρόνος—Χρόνος.

### ΑΙΝΙΓΜΑ.

Κυρία τις περιστερισμένη ὑπὸ τῶν υἱῶν, τῶν θυγατέρων καὶ τῶν ἐγγόνων τῆς, ἐπανηγύριζε τὴν δεκάτην ἡμερὰν ἐπέτατον τῶν γενεθλίων τῆς. Πῶς τοῦτο;